


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**

Versammlung	erste	Einberufung	Adunanza di	prima	convocazione
	GEGENSTAND			OGGETTO	

Haushaltsänderung im Finanzjahr 2026 mit Anpassung des einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 und des Investitionsprogramms – 8. Maßnahme

Variatione di bilancio nell'anno finanziario 2026 con adeguamento del documento unico di programmazione (DUP) 2026 – 2028 - 8° provvedimento

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL
UHR – ORE
27.07.2026
19:30

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Blasbichler Norbert
 Braun Werner
 Brunner Anton
 Delueg Patrick
 Dorfmann Christian
 Fischnaller Irene
 Gamper Michael (Learner)
 Helfer Johannes
 Klement Alexander
 Mayr Kathrin
 Messner Konrad
 Müller Alfred
 Oberrauch Werner
 Rofner Matthias
 Unterfrauner Adelheid
 Unterfrauner Hedwig
 Waldboth Dietmar
 Weissteiner Hubert

abwesend entschuldigt assente giustificato	abwesend unentschuldigt assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
		X
X		
		X
X		
X		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Niederbrunner Petra

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Delueg Patrick

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: Haushaltsänderung im Finanzjahr 2026 mit Anpassung des einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 und des Investitionsprogramms – 8. Maßnahme

Die Gemeindesekretärin Petra Niederbrunner in Ermangelung des Verantwortlichen im Rahmen ihrer Zuständigkeiten erklärt mit der digitalen Signatur des gegenständlichen Beschlusses ihr vorhergehendes positives Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Die Gemeindesekretärin und Verantwortliche des Finanzdienstes Dr. Petra Niederbrunner erklärt mit der digitalen Signatur des Beschlusses ihr vorhergehendes positives zustimmendes Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) zur Vorlage des gegenständlichen Beschlusses erteilt zu haben.

Das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme legt für alle öffentlichen Verwaltungen einheitliche Haushaltsgrundsätze, einen gemeinsamen integrierten Kontenplan, einheitliche Modelle für den Finanz-, Wirtschafts- und Vermögenshaushalt sowie gemeinsame Modelle für den konsolidierten Haushalt mit den eigenen Körperschaften, Hilfskörperschaften, Unternehmen, abhängige und beteiligte Gesellschaften sowie sonstige abhängige Einrichtungen fest.

Der Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 der Gemeinde Feldthurns wurde mit Beschluss Nr. 76 vom 15.12.2025 genehmigt.

Im Sinne von Art. 175 des GvD. 267/2000 kann der Haushaltsvoranschlag der Finanzbuchhaltung betreffend das Kompetenz- und das Kassenjahr im ersten Teil in Bezug auf die Einnahme und im zweiten Teil in Bezug auf die Ausgaben für jedes der im Dokument berücksichtigten Haushaltsjahre abgeändert werden.

Nach Einsicht in die beiliegende Übersichtstabelle, aus welcher diese Haushaltsänderung hervorgeht.

Nach Anhören des Berichtes des Vorsitzenden wird es für notwendig erachtet, die entsprechenden Änderungen und Umbuchungen am Haushalt 2026 zu genehmigen.

Infolge dieser Bilanzänderung bleibt die Wirtschaftslage unverändert.

Für notwendig erachtet, den gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Nach Einsicht in:

- die positiven Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- den Haushaltsplan und den Arbeitsplan des laufenden Jahres;
- die Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

Mit 15 Jastimmen, 0 Stimmenthaltungen, 0 Gegenstimmen, bekundet durch Handerheben, 15 Anwesende und Abstimmende,

- 1) am Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028 werden die in der Anlage aufgezählten Änderungen genehmigt. Die Anlage bildet ergänzenden Bestandteil dieses

Oggetto: Variazione di bilancio nell'anno finanziario 2026 con adeguamento del documento unico di programmazione (DUP) 2026 – 2028 - 8° provvedimento

La segretaria comunale Petra Niederbrunner dichiara in mancanza del responsabile in relazione alle sue competenze con la firma digitale del presente atto di avere dato il previo parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

La segretaria comunale e responsabile del servizio finanziario dott.ssa Petra Niederbrunner dichiara con la firma digitale del presente atto in relazione alle sue competenze di avere espresso il previo parere positivo in ordine alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2) relativamente alla bozza della presente delibera.

Il decreto legislativo n.118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci stabilisce l'adozione di regole contabili uniformi, di un comune piano dei conti integrato e di comuni schemi di bilancio, l'adozione di un bilancio consolidato con i propri enti pubblici, enti ausiliari, aziende, società controllate o partecipate o altri organismi controllati.

Il bilancio di previsione 2026 - 2028 del Comune di Velturino è stato approvato con delibera n. 76 dd. 15.12.2025.

Ai sensi dell'art. 175 del Dlgs.n. 267/2000 il bilancio di previsione finanziario può subire variazioni nel corso dell'esercizio di competenza e di cassa sia nella parte prima, relativa alle entrate, che nella parte seconda, relativa alle spese, per ciascuno degli esercizi considerati nel documento.

Visto l'allegato prospetto, dal quale risulta la predetta variazione alla presente deliberazione.

Sentita la relazione del Presidente si ritiene necessario dovere approvare le relative variazioni del bilancio 2026.

In seguito alla presente variazione al bilancio la situazione economica resta invariata.

Ritenuto necessario dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva data l'urgenza.

Visti:

- i pareri positivi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
- il bilancio preventivo ed il piano operativo corrente;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2)

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

con 15 voti favorevoli, 0 astensioni, 0 voti contrari, espressi per alzata di mano, 15 presenti e votanti,

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione 2026 - 2028 indicate nell' allegato. L'allegato forma parte integrante della presente delibera;

Beschlusses;

- 2) der Lagebericht zum Haushaltsvoranschlag gilt als entsprechend aktualisiert;
- 3) das einheitliche Strategiedokument, sowie das Investitionsprogramm und das Programm für die öffentlichen Arbeiten gleichzeitig anzupassen.
- 4) Festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgabe zu Lasten der Gemeinde mit sich bringt und daher keine Haushaltsanlastung notwendig ist.

Zudem

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

Mit 15 Jastimmen, 0 Stimmenthaltungen, 0 Gegenstimmen,
bekundet durch Handerheben,
15 Anwesende und Abstimmende,

- 5) vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R. G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) aus Gründen der Dringlichkeit, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

- 2) la relazione sulla gestione in accompagnamento al bilancio è aggiornata in corrispondenza;
- 3) di aggiornare contestualmente il documento unico di programmazione ed il piano degli investimenti e il programma dei lavori pubblici;
- 4) Di dare atto che la presente delibera non comporta alcuna spesa a carico del Comune e quindi non risulta nessun imputazione in bilancio.

Inoltre

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

con 15 voti favorevoli, 0 astensioni, 0 voti contrari,
espressi per alzata di mano,
15 presenti e votanti,

- 5) di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva per motivi di urgenza ai sensi del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L. R. del 3 maggio 2018, n. 2), art. 183, 4° comma.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Delueg Patrick

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
Niederbrunner Petra